

Pangunahing tanggapan ng gobyerno / Pamublikong institusyon

Pangalan ng pasilidad sa mapa	Adress sa mapa	Numero ng Telepono	Numero ng FAX	Posisyon sa mapa
◆ Ward Administration Office atbp.				
Tsurumi Ward Administration Office (Pangkalahatang opisina)	3-20-1 Tsurumi Chuo	510-1818	—	G - 6
Tsurumi Public Works Office	3-28-1 Tsurumi Chuo	510-1669	505-1318	G - 6
Yokohama City Hall	6-50-10 Honcho, Naka-ku	671-2121	—	Sa labas ng ward
Opisina ng Kanagawa Prefectural	1 Nihon-Odori, Naka-ku	210-1111	—	Sa labas ng ward
◆ Mga buwis at pensyon				
Kanagawa Prefecture Tax Office	3-8 Hirodai Ota-machi, Kanagawa-ku, Yokohama (4F sa Kanagawa ward office general office main building)	321-5741	321-5742	Sa labas ng ward
Turumi Tax Office	4-38-32 Tsurumi Chuo, Tsurumi-ku, Yokohama	521-7141	—	F - 6
Tokyo Regional Tax Association Tsurumi Branch	2F 4-39-9 Tsurumi Chuo, Tsurumi-ku, Yokohama	502-0780	502-7425	F - 6
Opisina ng Pensyon ng Tsurumi	2,4F TG Tsurumi Building, 4-33-5 Tsurumi Chuo, Tsurumi-ku, Yokohama	521-2641	504-5600	G - 6
Pension consultation center Yokohama	18F Sky Building, 2-19-12 Takashima, Nishi-ku, Yokohama	—	—	Sa labas ng ward
◆ Pulisya, Bumbero				
Tsurumi Police Station	4-33-9 Tsurumi Chuo, Tsurumi-ku, Yokohama	504-0110	504-0110	G - 6
Tsurumi Fire Station	3-20-1 Tsurumi Chuo (Sa loob ng Pangkalahatang opisina ng ward)	503-0119	503-0119	G - 6
Namamugi Fire Station Branch Office	5-12-17 Tsurumi Chuo	506-0119	506-0119	F - 6
Daikokucho Fire Station Branch Office	4-67 Daikokucho	509-0119	509-0119	D - 8
Sueyoshi Fire Station Branch Office	2-1-3 Shimosueyoshi	574-0119	574-0119	F - 4
Irifune Fire Station Branch Office	10-3 Bentencho	505-0119	505-0119	H - 7
Yako Fire Station Branch Office	3-30-13 Yako	575-0119	575-0119	H - 2
Kishiya Fire Station Branch Office	2-13-18 Kishiya	583-0119	583-0119	D - 6
Terao Fire Station Branch Office	4-24-15 Kita-Terao	584-0119	584-0119	D - 3
Komaoka Fire Station Branch Office	2-18-8 Komaoka	585-0119	585-0119	E - 1
Tsurumi Marine Fire Station Branch Office	1 Daikoku Futo	504-0119	504-0119	C - 11
◆ Mga may kaugnayan sa panghukuman				
Yokohama Legal Affairs Bureau Kanagawa Branch Office	117 Nanashishima-cho, Kanagawa-ku, Yokohama	431-5353	431-5355	A - 7
Yokohama Legal Affairs Bureau	5-57 Kitanakadori, Naka-ku, Yokohama, Yokohama 2nd Joint Government Building	641-7461	651-3395	Sa labas ng ward
Kanagawa Summary Court	1-11-1 Nishikanagawa, Kanagawa-ku, Yokohama	321-8045	—	Sa labas ng ward
Korte para sa domestikong relasyon	1-2 Kotobuki-cho, Naka-ku, Yokohama	345-3463 (Tanggapan ng mga kaso ng domestikong relasyon)	—	Sa labas ng ward
Hukuman ng Distrito ng Yokohama	9 Nihon-Odori, Naka-ku, Yokohama	201-9631	—	Sa labas ng ward
Kanagawa Ward Public Prosecutors Office	9 Nihon-Odori, Naka-ku, Yokohama, Yokohama Legal Affairs Office Complex	211-7600	211-7663	Sa labas ng ward
Tanggapan ng notaryo ng Tsurumi	Tsurumi Center Building 202, 4-32-19 Tsurumi Chuo, Tsurumi-ku, Yokohama	521-3410	521-3435	G - 6
Kanagawa Bar Association	9 Nihon-Odori, Naka-ku, Yokohama	211-7700	—	Sa labas ng ward
Kanagawa Shihō-Shoshi Lawyer's Associations	4F NU Kannai Building, 223-1 Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama	641-1372	641-1371	Sa labas ng ward
Giyoeseishoshi Lawyer Association of Kanagawa	7F Sangyo Boeki Center Building, Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama	641-0739	664-5027	Sa labas ng ward
Houterasu Kanagawa	10F Sangyo Boeki Center Building, 2 Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama	050-3383-5360	—	Sa labas ng ward
Houterasu Kawasaki	10F Pacific Marks Kawasaki Building, 11-1 Ekimae Honcho, Kawasaki-ku, Kawasaki	0570-078309	—	Sa labas ng ward
◆ Suporta sa pagtatrabaho at pangangasiwa ng negosyo				
Tsurumi Labor Standards Inspection Office	2-6-18 Tsurumi Chuo, Tsurumi-ku, Yokohama	501-4968	501-4931	G - 5
Silver Human Resources Center Kanagawa Office	2F Urashima-so, 20-1 Tatemachi, Kanagawa-ku, Yokohama	402-4832	402-4835	Sa labas ng ward
Hello Work Kawasaki	17-2 Minami-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki	044-244-8609	044-233-4343	Sa labas ng ward
Hello Work Plaza Yokohama	1F Yokohama ST building, 1-11-15 Kita-saiwai, Nishi-ku, Yokohama	410-1010	410-1016	Sa labas ng ward
Yokohama Shigoto Support Center	3F Yokohama Craftspeople Assembly Hall, 2-4-7 Bandai-cho, Naka-ku, Yokohama	681-6512	641-9775	Sa labas ng ward
Yokohama City Credit Guarantee Corporation West Branch	7F Yokohama First Building, 1-6-1 Kita-saiwai, Nishi-ku, Yokohama	319-5335	319-5340	Sa labas ng ward
Chamber of Commerce and Industry, Tsurumi Branch	8F Sangyo Boeki Center Building, 2 Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama	671-7518	671-7496	Sa labas ng ward
◆ Daanan, ilog				
Tsurumi Public Works Office	3-28-1 Tsurumi Chuo	510-1669	505-1318	G - 6
Yokohama National Route Office Kanagawa Branch	1-7-10 Koyasudai, Kanagawa-ku, Yokohama	401-4566	402-6911	C - 6
Keihin River Office Tsurumi Branch	3-16-13 Tsurumi Chuo, Tsurumi-ku, Yokohama	501-3038	501-6744	G - 6
Keihin River Office	2-18-1 Tsurumi Chuo, Tsurumi-ku, Yokohama	503-4000	503-4001	G - 5
◆ Parke				
(Malaking scale na parke) Northern Parks and Green Project Coordination Office	65-1 Oikecho, Asahi-ku	353-1166	352-3086	Sa labas ng ward
(Gitnang scale o mas maliit) Tsurumi Public Works Office	3-28-1 Tsurumi Chuo	510-1669	505-1318	G - 6
Mitsuie Park Maintenance Office	1-1 Mitsuie Koen, Tsurumi-ku, Yokohama	581-0287	573-0889	E - 3
◆ Pabahay				
Housing and Architecture Bureau Information and Consultation Division (pangkalahatang konsultasyon tungkol sa arkitektura at lupa ng tirahan)	6-50-10 Honcho, Naka-ku	671-2953	550-4102	Sa labas ng ward
Yokohama City Housing Development Public Corporation (pabahay ng lungsod)	8-1 Sakae-cho, Kanagawa-ku	451-7777	451-7769	Sa labas ng ward
Kanagawa Land and Building Maintenance Association (pabahay ng prepektura)	33 Nihon-Odori, Naka-ku, Yokohama	201-3673	201-8405	Sa labas ng ward
House Square Yokohama	1-4-1 Nakagawa, Tsuzuki-ku, Yokohama	912-4110	912-4711	Sa labas ng ward
◆ Basura				
Resources and Waste Recycling Bureau Tsurumi Office	39 Ono-cho	502-5383	502-5482	F - 7
Center para sa pagtanggap ng malalaking basura	(Mula sa landline)	0570-200-530	662-1225	—
	(Mula sa mobile phone o IP phone)	045-330-3953	—	—

Pangalan ng pasilidad sa mapa	Adress sa mapa	Numero ng Telepono	FAX	Posisyon sa mapa
◆ Pamumuhay				
Yokohama City Consumer's Center (konsultasyon)	4F Yume Ooka Office Tower, 1-6-1 Kamioka-nishi, Konan-ku, Yokohama	845-6666	845-7720	Sa labas ng ward
Waterworks Bureau Customer Service Center	—	847-6262	848-4281	—
TEPCO Energy Partner, Inc. Customer Center	(Sa oras ng paglipat ng bahay, pagbabago ng kontrata) (black-out, atbp.)	0120-995-771	—	—
NTT East Kanagawa Branch	—	116 (walang prefix)	—	—
Tokyo Gas Customer Center	— (Pagkawala ng serbisyo atbp)	0570-002211	945-1150	—
Kanagawa Passport Center	2F Sangyo Boeki Center Building, 2 Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama	045-222-0022	—	Sa labas ng ward
Kanagawa Passport Center Kawasaki Branch	2F Solid Square, 580 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki	—	—	—
Tsurumi Post Office	3-22-1 Tsurumi Chuo, Tsurumi-ku, Yokohama	0570-099-843 (Para sa pagpapalitan, paglipat ng Bahay, aplikasyon para sa mangyaring pagbabayad)	0120-913-224 (Para sa pick-up)	G - 6
◆ Imbakan ng naiwang bisikleta				
Kishiya Namamugi Storage Center	1-2 Kishiya	574-1627	—	C - 7
◆ Multikultura				
Tsurumi International Exchange Lounge	2F Sea Crane, 1-31-2 214 Tsurumi Chuo	511-5311	511-5312	F - 5
Yokohama International Student House	4-171-23 Honcho-dori	507-0121	507-2441	F - 7
Yokohama Association For International Communication And Exchange (YOKE)	5F Yokohama International Organizations Center, PACIFICO Yokohama, 1-1-1 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama	222-1171	222-1187	Sa labas ng ward

◆ Pagpapakilala ng Administrative Service Corner

Nasa loob ng estasyon atbp. ang ma administrative Service Corner. Maaaring tumanggap ng mga dokumento tulad ng kopya ng resident register o sertipiko ng tatak na nakarehistro kahit sa oras na sarado ang ward office, at sa Sabado at Linggo.

● Araw at oras ng operasyon

Lunes hanggang Biyernes: 7:30 a.m. hanggang 7:00 p.m., Sabado at Linggo: 9:00 a.m. Hanggang 5:00 p.m.
 *Deoebde sa uri ng sertipiko at petsa at oras ng pagtanggap, maaaring hindi maipasa ang dokumento sa parehong araw. Para sa mga detalye, mangyaring makipag-ugnay bago bumisita sa Service Corner.

● Mga araw na sarado

Sa mga pista opisyal at katapusan/simula ng buwan (Disyembre 29 hanggang Enero 3), Bukod dito, maaaring magkaroon ng hindi regular na pagsasara para sa inspeksyon sa kagamitan atbp.

● Mga dokumentong maaaring iproseso

- * Kopya ng resident register
- * Sertipiko ng mga itemang nakasulat sa resident register
- * Sertipiko ng tatak na nakarehistro
- * Sertipiko ng buong/indibidwal na records ng family register
- * ID
- * Kopya ng supplementary family register
- * Sertipiko ng buwis (pagbubukod sa buwis) sa lungsod/prepektura
- * Sertipiko ng pagbabayad ng buwis sa lungsod
- * Sertipiko ng mga bagay na nakarehistro sa tax roll sa fixed asset

● Mga lokasyon ng mga iba pang malapit na Administrative Service Corner

Tsurumi Station West Exit	Sa harap ng "Fuga 1 (Seiyu)" sa West Exit ng JR Tsurumi Station	☎ 586-0975
Yokohama Station	Southern Passage sa loob ng JR Yokohama Station	☎ 453-2525
Shin-Yokohama Station	Sa tabi ng "Station Office" sa loob ng Shin-Yokohama Subway Station	☎ 475-1301
Hiyoshi Station	Sa loob ng "Tokyu Travel Salon" sa Hiyoshi Station, Tokyu Toyoko Line	☎ 565-0013

◆ Sa mga pagkakataon ng biglaang pagkakasakit Siguraduhing dalhin ang Health Insurance Card at pera.

Pangalan	Lugar	Telepono/FAX	Medikal na Espesyalidad	Araw at Oras ng Konsultasyon
Tsurumi Ward Holiday Emergency Clinic	3-4-22 Tsurumi Chuo	503-3851	Internal medicine, Pediatrics	Linggo, mga holiday, katapusan at simula ng taon (Ika-30 ng Disyembre hanggang Ika-3 ng Enero) 10:00 a.m.- 4:00 p.m.
Kohoku Ward Holiday Emergency Clinic	7-8-27 Kikuna, Kohoku-ku	433-2311	Internal medicine, Pediatrics	Linggo, mga holiday, katapusan at simula ng taon (Ika-30 ng Disyembre hanggang Ika-3 ng Enero) 10:00 a.m.- 4:00 p.m.
Yokohama Night-time Emergency Medical Center	1-1 Sakuragi-cho, Naka-ward	212-3535	Internal medicine, Pediatrics, Otolaryngology, Ophthalmology	8:00 p.m. - 0:00 a.m. araw-araw
Northern Yokohama Night-time Emergency Medical Center	1-23-4 Ushikubonishi, Tsuzuki-ku	911-0088	Internal medicine, Pediatrics	8:00 p.m. - 0:00 a.m. araw-araw
Yokohama Dental Health Medical Center	6-107 Aioi-cho, Naka-ku	201-7737 212-4618	Dentistry	7:00 p.m. - 11 p.m. araw-araw Linggo, mga holiday, katapusan at simula ng taon (Ika-29 ng Disyembre hanggang Ika-4 ng Enero) 10:00 a.m.- 4:00 p.m. * Tumatanggap ng pasyente hanggang 30 minuto bago sumapit ang oras ng pagsasara
Yokohama Emergency Medical Consultation Center Gabay sa medikal na institusyon	—	#7119 o 232-7119 No.1	Pagbibigay ng gabay tungkol sa ospital o klinika na maaaring konsultahin sa biglaang pagkakasakit	Tumatanggap araw-araw, 24 oras * Para lamang sa may kapananan sa pandinig FAX242-3808
Yokohama Emergency Medical Consultation Center Emergency Telephone Consultation	—	#7119 o 232-7119 No.2	Pagbibigay ng payo tungkol sa pangangalangan ng pagpapa-tsek-up sa larong madaling parahon batay sa sintomas	Tumatanggap araw-araw, 24 oras
Kanagawa Pediatric Emergency Dial	—	#8000 o 722-8000	Pangkalahatang payo sa biglaang pagbabago sa kalagayan ng bata	6:00 p.m. - 0:00 a.m. araw-araw
Kanagawa Prefecture Medical Association Poison Information Consultation Room	—	262-4199	Aksidenteng pagkasubo ng mga sigarilyo, detergent, atbp. (Hindi naaangkop ang mga aksidenteng pag-inom ng gamot.)	Tumatanggap araw-araw, 24 oras (Mangyaring kumonsulta sa medikal na institusyon kung mayroon na ang sintomas)
Yokohama Medical Association Local Medical Care Cooperation Center	—	201-8712 201-8768	Pagbibigay ng gabay sa medikal na institusyon na nasa malapit na lugar Hindi tumatanggap ng medikal na konsultasyon	Lunes - Biyernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m. (Maliban sa 12:00 - 1:00 p.m., Sabado, Linggo, mga holiday, katapusan at simula ng taon)